DENVER art MUSEUM
100 W. 14th Avenue Pkwy
Denver, CO 80204-2788
DENVERARTMUSEUM.ORG

**PARA DISTRIBUCIÓN INMEDIATA**

NOTICIAS DEL
DENVER ART MUSEUM

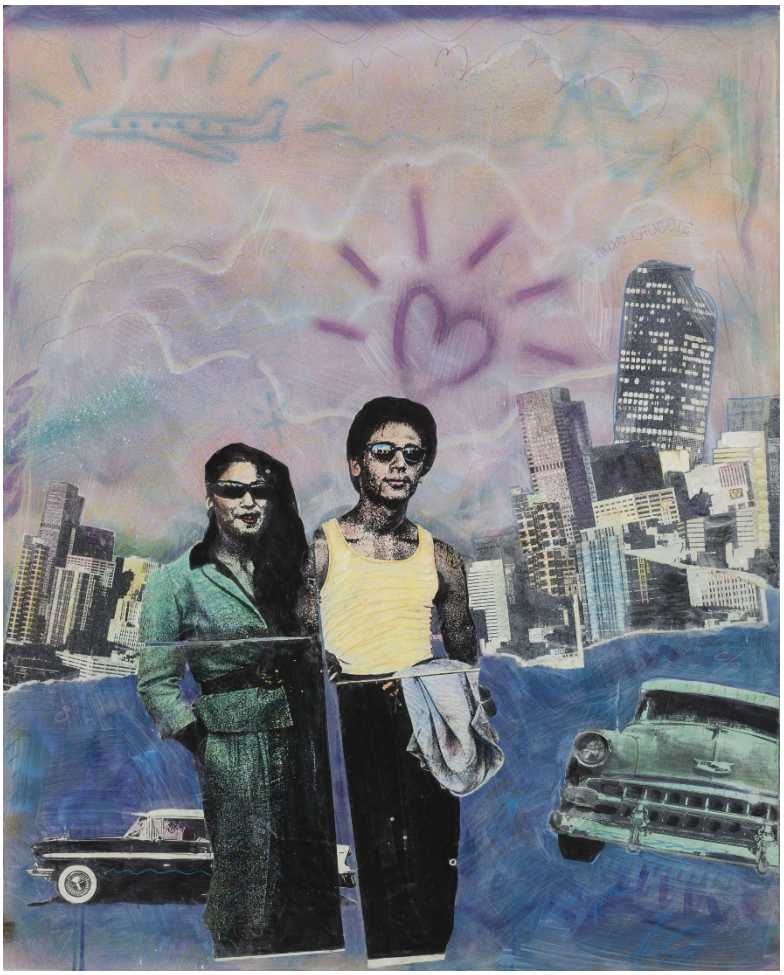
OFICINA DE PRENSA

pressoffice@denverartmuseum.org

*[Imágenes disponibles a solicitud.]*

# *Desert Rider: Dreaming in Motion* explora las culturas *lowrider* y *skate* en el suroeste de Estados Unidos.

*Las obras incluidas en esta exposición desafían estereotipos y representan tanto la alegría como la esperanza, expresando la identidad artística, el orgullo y un sentido de comunidad*



**DENVER – 16 de marzo de 2023** – El Denver Art Museum (DAM) se enorgullece en presentar ***Desert Rider: Dreaming in Motion (Desert Rider: Soñando en movimiento),*** una nueva exposición que presentará obras de arte que exploran las culturas *lowrider* y *skate* en Denver y a través del suroeste de Estados Unidos.

Organizada por el Phoenix Art Museum, ***Desert Rider*** centrará y examinará en el DAM las distintas maneras en que artistas que se identifican como indígenas y latinx expresan su identidad, orgullo y sentido de comunidad transformando vehículos asociados con el oeste de Estados Unidos. Estas transformaciones desafían estereotipos y representan alegría y esperanza. Al explorar estas creativas interpretaciones de las culturas *lowrider* y *skate*, *Desert*

*Rider* otorga un papel central a las perspectivas de artistas latinx e indígenas que han definido la identidad del suroeste del país.

La exposición se inaugurará el domingo, 9 de julio, con todo un día de entrada gratuita en el que se celebrarán las artes en el museo. Próximamente, compartiremos más información sobre este evento. *Desert Rider* podrá visitarse hasta el 24 de septiembre de 2023 en la Sala Anschutz del Edificio Hamilton y el ingreso está incluido en la entrada general, que es gratuita para miembros y para jóvenes de hasta 18 años.

"Estamos muy agradecidos por esta fructífera colaboración con nuestros colegas del Phoenix Art Museum, que pone de relieve la naturaleza creativa y enérgica del suroeste", afirmó Christoph Heinrich, director Frederick y Jan Mayer del DAM. "Esperamos que nuestros visitantes sientan alegría y salgan inspirados tras ver esta imponente presentación, que se ha ampliado para incluir artistas de Colorado y presentar sus obras".

Concebida y curada por Gilbert Vicario, excurador de arte contemporáneo en el Phoenix Art Museum, *Desert Rider* incluye obras que se presentan en el contexto de los disturbios civiles que marcaron la época y que relacionan las ideas de historia, lugar, resistencia y empoderamiento. Las imágenes de vehículos modificados atravesando los paisajes abiertos del suroeste estadounidense se convirtieron en símbolos no solo de libertad y poder, sino también de rebelión e inconformismo. Con la curaduría de Victoria I. Lyall, curadora Jan y Frederick Mayer de arte de las Américas Antiguas en el DAM, la presentación en Denver de *Desert Rider* incluirá también obras de artistas de Colorado que representan a sus comunidades en el estado y el suroeste de Estados Unidos.

"Los temas e ideas que se exploran en *Desert Rider* son universales, pero se presentan de forma única, desde el punto de vista y la experiencia de artistas latinx e indígenas, dos comunidades profundamente conectadas y afectadas por la compleja historia de la región y sus experiencias", comentó Victoria I. Lyall.

“La contracultura, la personalización, la experiencia *queer*, la comunidad, la supervivencia, el orgullo y el reclamo son conceptos que establecen conexiones poderosas tanto para artistas como para visitantes. Nos entusiasma presentar una diversidad de obras, incluidas varias de artistas de Colorado como Carlos Frésquez, Juan Fuentes, Tony Ortega y Daniel Salazar”.

*Desert Rider* presenta instalaciones de gran tamaño, grabados, esculturas y otras obras de un grupo de artistas que incluye a Margarita Cabrera, Nanibah Chacon, Liz Cohen, Justin Favela, Douglas Miles y Cara Romero. La pintura metalizada, las llantas cromadas y la tapicería plisada de un *lowrider* (también conocido como “ranfla”) que circula apenas unas cuantas pulgadas sobre el pavimento, reflejan el estilo y la identidad de su dueño.

“Estos vehículos también evocan una historia de empoderamiento de la comunidad y han pasado a simbolizar la identidad artística de estas personas. Se trata de manejar con orgullo”, agregó Lyall.

*Desert Rider* comienza centrando la sección “Lowrider” en artistas de Denver, la cual incluye un encargo del fotógrafo Juan Fuentes que celebra las cuatro décadas que la ciudad lleva conduciendo ”bajito” y “suavecito”. De manera semejante, la gran escultura de un carro creada por Justin Favela celebra la identidad de su dueño como artista chicanx *queer*. La ranfla de Favela —en la que el artista usa materiales asociados con las piñatas, como papel de china y cartón— celebra a los íconos *queer* y rinde homenaje a las víctimas del reciente tiroteo ocurrido en el Club Q de Colorado Springs.

Una sección en la que se destaca la relación entre las mujeres y los carros presenta a artistas cuya obra desafía la idea de que modificar carros sea un pasatiempo predominantemente masculino. Con *Stories Better Told by Others (Cindy Corrales) [Historias mejor contadas por otras (Cindy Corrales)]*

—una serie de impresiones a color en impresora de inyección de tinta con litografía y letras pintadas a mano— Liz Cohen celebra a las modelos de portada de la revista *Lowrider Magazine*, cuyo trabajo, imagen y contribuciones a la popularización de la cultura *lowrider* a nivel mundial han sido ignorados.

En “Patinando en tierras nativas”, los artistas Dustin Craig, Gregg Deal y Douglas Miles usan patinetas como lienzos móviles que les permiten recobrar el control sobre su propia historia y paisajes. “Caballos de fuerza” juega con la idea de la presencia e importancia del caballo en el oeste estadounidense. Los artistas Laurie Steelink y José Villalobos interpretan el caballo desde una perspectiva personal. Las monturas personalizadas de Villalobos evocan el resplandor de los *lowriders* a la vez que redefinen el brillo y la extravagancia como celebración de todo lo *queer*. El altar que Steelink monta sobre el capó o cofre de un carro la conecta con su identidad indígena en una sociedad patriarcal.

Los artistas incluidos en “La Frontera” utilizan la imaginería automovilística y un sentido del humor irreverente para resaltar los problemas de la migración y el femicidio. La obra *Agua que no has de beber, déjala correr* de Margarita Cabrera denuncia el devastador impacto de las “maquiladoras” de la industria automotriz estadounidense, fábricas ubicadas del lado mexicano de la frontera donde una gran

mayoría de mujeres ejecutan trabajos de montaje por un magro salario mientras se exponen a químicos nocivos y peligrosas condiciones laborales.

Además de reflexionar sobre temas tan importantes, los visitantes de todas las edades tendrán la oportunidad de divertirse con actividades prácticas, como “skating” con patinetas en miniatura en un miniskatepark diseñado a imagen del parque de patinaje del centro de Denver; crear *lowriders* miniatura personalizados que pueden posarse o “manejarse” por una maqueta de los puntos de encuentro para *lowriders* más famosos de Denver; y explorar un mapa interactivo del área metropolitana de Denver en el que se resaltan los lugares importantes para los *skaters* y los *lowriders*, a los cuales pueden sumarse las propias reacciones e historias de los visitantes.

La intención de este espacio interpretativo es inspirar a las distintas generaciones a crear y compartir juntas. Además, el mapa ayudará a los visitantes a establecer conexiones entre historias y experiencias personales y comunitarias en Denver.

*Desert Rider: Dreaming in Motion* es una exposición organizada por el Phoenix Art Museum. Se presenta con el generoso apoyo del Adolph Coors Exhibition Endowment Fund, U.S. Bank, los donantes para la campaña benéfica Annual Fund Leadership Campaign y los residentes que brindan su apoyo al Distrito de Organizaciones Científicas y Culturales (SCFD, por sus siglas en inglés). Apoyo promocional proporcionado por *5280 Magazine* y CBS Colorado.

**Planea tu visita**
Puedes encontrar la información más actualizada sobre cómo planear tu visita al Denver Art Museum en la pestaña "Visita" de la página web. En esta página encontrarás detalles sobre el precio de las entradas, opciones de transporte público e información de accesibilidad. La entrada general para los miembros del museo es gratuita todos los días. Los visitantes menores de 18 años, sin importar su lugar de residencia, disfrutan de entrada general gratuita al museo todos los días gracias al programa de "Gratis para Niños". El programa "Gratis para niños" también hace posible la entrada gratuita para visitas escolares y grupos de jóvenes.

**Acerca del Denver Art Museum**
El Denver Art Museum es una institución sin fines de lucro y un recurso educativo que fomenta el pensamiento y la expresión creativos a través de experiencias transformadoras con el arte. Su misión es enriquecer la vida del público al despertar el pensamiento y la expresión creativos. Sus obras reflejan a la ciudad y a la región, y le ofrecen a la comunidad formas invaluables para conocer y aprender acerca de las diferentes culturas del mundo. Los residentes del área metropolitana apoyan el Distrito de Organizaciones Científicas y Culturales (SCFD, Scientific and Cultural Facilities District), una excelente fuente de fondos destinada a centenares de organizaciones de arte, cultura y ciencias de la zona metropolitana de Denver.

Para obtener más información sobre el museo, visita www.denverartmuseum.org o llama al 720-865-5000.

**Fuentes para los medios de comunicación**
Sala de prensa en línea: www.denverartmuseum.org/press
Facebook: www.facebook.com/denverartmuseum
Twitter: www.twitter.com/denverartmuseum
Instagram: www.instagram.com/denverartmuseum/

**Contactos para medios de comunicación**
Andy Sinclair/Oficina de prensa
Denver Art Museum
720-913-0096/719-761-9390
asinclair@denverartmuseum.org
pressoffice@denverartmuseum.org

**Imágenes de obras destacadas:**

**Imagen 1:** Carlos Frésquez, *Cool Couple (Pareja suave); Serie # 10*, 1985. Técnica mixta sobre papel; 54 x 48 in. Colección del artista. © y cortesía del artista.

**Imagen 2:** Carlotta Boettcher, *Cars in the New Mexico Landscape Collection (Colección de Carros en el paisaje de Nuevo México)*, 1996–97. Impresión digital sobre papel de trapo de algodón, montado sobre soporte de aluminio Dibond; 15½ x 23½ in. Colección de la artista. © Carlotta Boettcher

**Imagen 3:** Douglas Miles, (apache de San Carlos - akimel o'odham), *Apache 59*, 2018. Tinta sobre lienzo; 64 x 42 in. Cortesía del artista. © Douglas Miles. Fotografía de Douglas Miles.

**Imagen 4:** Liz Cohen, *Stories Better Told by Others (Cindy Corrales) [Historias mejor contadas por otras (Cindy Corrales)]*], 2018. Impresión a color en impresora de inyección de tinta con esmalte aplicado a mano, 33 x 24 in. Colección de la artista. © y cortesía de la artista.

**Imagen 5:** Cara Romero (chemehuevi), *Liquid Sunshine (Sol Liquid) [Luz solar líquida (Sol líquido)]*, 2021. Impresión cromogénica digital; 24 x 32 in. © Cara Romero, cortesía de Cara Romero.

**Imagen 6:** Nanibah Chacon, *What Dreams Are Made Of (la materia de los sueños)*, 2018. Pintura acrílica sobre Polytab; 6 x 17 ft. Colección de la artista. © y cortesía de Nanibah Chacon. Fotografía proporcionada por la artista Nani Chacon.

**Imagen 7:** Gregg Deal, (paiute de Pyramid Lake), *The Punchline (Minutemen) [El remate (Minutemen)]*, 2022. Madera pintada. © y cortesía de Gregg Deal. Fotografía de Gregg Deal.